

HIPRAVIAR CLON/H120

Vacuna viva, E. Newcastle, clon CL/79, y Bronquitis infecciosa, cepa H120, en liofilizado oral

COMPOSICIÓN POR DOSIS:

Virus vivo Newcastle clon CL/79 $\geq 10^{6.5}$ DIE_{50} ;

Virus vivo bronquitis infecciosa cepa Mass H120 $\geq 10^3$ DIE_{50}

Esta vacuna se obtiene a partir del clon CL/79 de virus de la enfermedad de Newcastle y la cepa Massachusetts muy atenuada tipo Holland H120 de bronquitis infecciosa que ha sido seleccionada en el campo por su gran capacidad antigénica demostrada, ambas cultivadas en huevos SPF.

La diversidad y complejidad de los planes actuales en ponedoras y reproductoras y también en ciertos países en pollos, ha creado la necesidad de vacunar conjuntamente con virus que no tienen una alta incompatibilidad técnica y que a la vez deben realizarse en la misma fecha.

Para ello, buscando la misma eficacia vacunal con el mismo coste de manejo y estrés hemos creado el producto HIPRAVIAR CLON/H120 que combinan los virus vacunales de EN y BI en una sola vacuna.

INDICACIONES:

Aves: Prevención de la Enfermedad de Newcastle y la Bronquitis infecciosa aviar.

VÍA DE ADMINISTRACIÓN:

Ocular-nasal, oral o nebulización.

Ocular-nasal: Una vez disuelto el liofilizado con el disolvente que se acompaña (agua destilada estéril), administrar una gota de vacuna (0,03 ml) por ave, en el ojo u orificio nasal, mediante un gotero estandarizado (normalmente 30 ml para 1.000 dosis).

Oral: Disolver el liofilizado llenando el frasco que lo contiene hasta la mitad con agua fresca potable, agitar y verterlo en un recipiente adecuado hasta un volumen tal de agua de bebida que pueda ingerirse en $\frac{1}{2}$ ó 1 hora como máximo, teniendo en cuenta que:

Edad del ave	Cantidad aprox. de agua para 1.000 aves
1 a 3 semanas	5 a 10 litros
4 a 9 semanas	12 a 23 litros
10 a 16 semanas	27 a 37 litros

Nebulización: Validar el aparato a utilizar para comprobar la cantidad de agua necesaria. Para esto, llenar el aparato con agua fresca potable y rociar la superficie que ocupan las aves a vacunar, de manera que la cabeza de todas ellas quede cubierta de gotas de agua. Comprobar la cantidad de agua utilizada, y ésta será la que habrá que utilizar para mezclar con las dosis necesarias, según las aves a vacunar.

POSOLOGÍA:

Aves: 1 dosis/ave.

- El técnico veterinario, de acuerdo con las características sanitarias de cada explotación y zona avícola, adoptará el programa de vacunación que crea más idóneo.

- Se pueden vacunar las aves a partir de 1 día de vida, si se instalan en zonas endémicas de enfermedad de Newcastle.

- De no coincidir el número de aves con el de dosis de los envases disponibles, dar siempre dosis en exceso, nunca por defecto.

TIEMPO DE ESPERA:

0 días.

OBSERVACIONES:

- Asegurarse de que el agua vacunal se consume en $\frac{1}{2}$ ó 1 hora como máximo. Se recomienda una dieta carente de agua, de 1 hora en verano y 2 horas en invierno, previa a la vacunación.

- De administrar la vacuna mediante nebulización, es aconsejable usar gota gruesa (superior a 50 micras) en las primovacunas. En las revacunaciones, puede usarse gota más fina (inferior a 50 micras).

PRECAUCIONES ESPECIALES:

- Agitar suavemente, asegurando una completa reconstitución del liofilizado antes de su administración.

- En caso de administración por vía oral, no utilizar aguas cloradas o con desinfectantes, sino agua potable sola.

- La administración mediante nebulización requerirá el uso de mascarilla y gafas protectoras.

- Guardar entre +2 y +8 °C, al abrigo de la luz.

- Esterilizar mediante calor el frasco y su contenido, una vez usado.

PRESENTACIÓN:

Envase 10 fr. de 1.000 ds.

Prescripción veterinaria
PARA USO VETERINARIO

HIPRAVIAR CLON/H120

Live vaccine against Newcastle disease, CL/79 clon, and Infectious bronchitis, H120 strain, in oral freeze-dried tablet

COMPOSITION PER DOSE:

Live Newcastle virus CL/79 $\geq 10^{6.5}$ EID_{50} ;

Live infectious bronchitis virus Mass H120 strain $\geq 10^3$ EID_{50}

This vaccine contains the CL/79 clon of NDV and an attenuated H120 type Massachusetts strain of infectious bronchitis selected from a field outbreak for its high immunogenicity. These strains are propagated in SPF eggs.

The diversity and complexity of current vaccination programmes in laying and breeding hens and, in some countries, in chickens, has led to the necessity of vaccinating with viruses which have low technical incompatibility, and this should be conducted within the same day.

For that purpose, in an attempt to create a vaccine equally effective and with similar handling and stress costs, we have developed HIPRAVIAR CLON/H120, which combines ND and BI vaccinal viruses in a single vaccine.

INDICATIONS:

Poultry: To prevent Newcastle disease and Infectious bronchitis.

ADMINISTRATION ROUTE:

Ocular-nasal, oral or spray.

Ocular-nasal: Once the freeze-dried tablet is dissolved in the diluent included (sterile distilled water), administer one drop of the vaccine (0.03 ml) per bird, in the eye or nare, using a standard dropper (normally 30 ml per 1,000 doses).

Oral: Dissolve the freeze-dried tablet by filling the flask in which it is contained to half volume with fresh tap water, shake and pour it into an adequate container up to a volume of drinking water that can be ingested within $\frac{1}{2}$ or 1 hour at most, keeping in mind that:

Age of the bird	Approx. amount of water for 1,000 birds
1 to 3 weeks	5-10 litres
4 to 9 weeks	12-23 litres
10 to 16 weeks	27-37 litres

Spray: Validate the apparatus to be used to check the necessary amount of water. To do this, fill the apparatus with fresh tap water and spray the surface which birds occupy, in a manner so that the heads of all the birds are covered with droplets of water. Check the quantity of water used, and this will be the amount that will have to be used to mix with the necessary doses, depending on the number of birds to be vaccinated.

DOSAGE:

Poultry: 1 dose/bird.

- The veterinary surgeon will establish the most suitable vaccination programme according to the health conditions of each farm and area.

- Birds can be vaccinated 1 day after hatching, if they are placed into an endemic area of Newcastle disease.

- If the number of birds does not coincide with the number of doses of available vials, an overdose should be administered, never administer less than the recommended dosage.

WITHDRAWAL PERIOD:

0 days.

OBSERVATIONS:

- To ensure that vaccine water is ingested within a $\frac{1}{2}$ or 1 hour at most, it is advisable not to administer water to animals for one hour before vaccination in the summer and for 2 hours in winter.

- When administering the vaccine by spray, it is advisable to use coarse spray (larger than 50 microns) for first vaccinations. For revaccinations, finer droplets can be applied (smaller than 50 microns).

SPECIAL PRECAUTIONS:

- Shake gently until complete resuspension of the freeze-dried tablet before administration.

- In case of administration by oral route, do not use water with chlorine or disinfectants.

- Spray administration requires the use of protective mask and glasses.

- Store at +2 to +8 °C, protected from light.

- Once used, sterilize the vial and its content by heat.

PRESENTATION:

Pack with 10 vials of 1,000 ds.

Under veterinary prescription
FOR VETERINARY USE ONLY



LABORATORIOS HIPRA, S.A. Avda. la Selva, 135 . 17170 Amer (Girona) Spain

Tel. (34) 972 43 06 60. Fax (34) 972 43 06 61. hipra@hipra.com



LABORATORIOS HIPRA, S.A. Avda. la Selva, 135 . 17170 Amer (Girona) Spain

Tel. (34) 972 43 06 60. Fax (34) 972 43 06 61. hipra@hipra.com